

PRIMER FESTIVAL DE RADIO EDUCATIVA (I)

Consideraciones y experiencias

Primera Edición
Mayo de 1986

Este libro ha sido publicado bajo los auspicios del Ministerio Holandés para la Cooperación al Desarrollo.

Derechos reservados, según la Ley de Derechos de Autor expedida mediante Decreto Supremo No. 610 de 30 de julio de 1976. La reproducción parcial o total de esta obra no puede hacerse sin autorización.

PRELIMINAR

Entre el 15 y el 19 de octubre de 1984 tuvo lugar en Quito, en la sede de CIESPAL, el Primer Festival de Radiofonía Educativa, organizado por esta institución conjuntamente con Radio Nederland.

El evento, que comprendió numerosas conferencias, charlas y foros, además de una amplia muestra de producciones en materia de comunicación didáctica —tanto radiofónica como audio-visual—, muestras de publicaciones y de equipos, y la apertura de un museo de la radiofonía, amén de concursos destinados a servir de incentivo a los productores individuales e institucionales,

contó con la presencia de numerosos expertos en las diferentes especialidades que el quehacer comunicativo involucra, procedentes de todos los países del área hispanoparlante de América, así como de Holanda, Alemania,

Dado que se trataba de un festival —y no de un simposium, ni de un congreso— no hubo lo que en sentido estricto se denomina ponencias, ni por lo mismo, tampoco conclusiones. Sin embargo, las instituciones organizadoras pudieron constatar que el intenso intercambio de experiencias en materia de comunicación educativa que se produjo entre los asistentes era sin duda sumamente enriquecedor y estimulante.

En consecuencia, los promotores del encuentro consideraron de interés la publicación de los textos correspondientes a las exposiciones ofrecidas, dado el aporte que ellas representan a la tarea de la tele-educación, amén de su indudable sentido testimonial que no debe negligirse.

Vista la cantidad y extensión de los materiales producidos se ha considerado que sería impráctico reunirlos en un solo volumen, pues éste resultaría de tamaño poco manuable. Por ello se ha tomado la decisión de editarlos en dos tomos de aparición simultánea. Así, el presente número de Monografías de CIESPAL ofrece al lector los testimonios de varias experiencias realizadas en diversos países en los campos de las emisoras populares y culturales, en la certeza de contribuir con ello a una ampliación del respectivo panorama y a fomentar el nacimiento de nuevas acciones similares.

INDICE

1. EMISORAS POPULARES	7
* LAS EMISORAS POPULARES Antonio Cabezas	9
* RADIO LATACUNGA Javier Herrán	23
* EL PROCESO DE CAPACITACION Gloria de Dávila	29
* ERPE – RIOBAMBA Raúl Gavilanes	33
* LA EMISORA POPULAR DE IQUITOS Carmen Pueyo	47
2. EMISORAS CULTURALES	59
* LA RADIO EN MEXICO Cristina Romo de Rosell	61
* LA EMISORA JAVERIANA Jurgen Holmberg	77
* HCJB, LA VOZ DE LOS ANDES Rogelio Stuber	91

3.	RADIODRAMA	103
	* EL RADIODRAMA COMO INSTRUMENTO DE EDUCACION POPULAR	
	Mario Kaplún	105

1: EMISORAS POPULARES

RADIO LATACUNGA

Javier Herrán

En este trabajo dedicado a la Emisora Popular, los de Radio Latacunga, queremos compartir nuestra experiencia. Una experiencia que ha surgido de inquietudes que buscan estar cada vez más cerca del marginado de las clases populares. Inquietudes y experiencias compartidas con Instituciones que están en la misma búsqueda. A este proyecto le hemos dado también un nombre. Le llamamos: Educación No Formal Radiofónica.

Ha sido en el campo de trabajo donde nos hemos encontrado. Allí ha habido instituciones como Radio Latacunga, el Ministerio de Educación y Cultura, CIES-PAL, el Instituto Nacional de Capacitación Campesina,

INCA, Proyecto de Desarrollo Rural Integral, TTP y también una institución nacional del Banco Central que se llama Foderuma. Instituciones que, en este caso, han demostrado querer acompañar al protagonista de esta experiencia. El protagonista es la organización campesina.

Radio Latacunga nace como una respuesta a planteamientos del movimiento indígena de Cotopaxi. La organización Movimiento Indígena, toma conciencia del poder de la radio como medio de comunicación, como fuerza para cohesionar y como apoyo a su identidad cultural; y además ve en este medio una gran posibilidad para fortalecer la misma organización. Con estos planteamientos Radio Latacunga se presenta desde su inicio, apenas hace 3 años, como una experiencia de comunicación participativa. En ese momento sabíamos qué queríamos, pero no sabíamos cómo. La radio tenía que ser reflejo de la vida de las comunidades de la misma organización. Pero, ¿cómo podía ser reflejo de esa vida una radio? Iniciamos el proceso. Primeramente las organizaciones de grado eligen a los locutores. Segundo paso: se capacita a reporteros populares para que trabajen en cada una de las organizaciones. Como tercer paso se da el micrófono abierto a todos los miembros de las comunidades. Pero el resultado no reflejó la vida de los diferentes grupos organizados. El mensaje era más individualista que de la organización. No todos podían llegar a los estudios de la emisora. Los locutores elegidos por las organizaciones pasan, ellos como personas, a ser protagonistas del proceso. Resultado de evaluación: ésto no es todo el camino.

La organización campesina tomó conciencia de que ella no podía llegar a la radio. Los estudios están en la ciudad, una ciudad pequeña con características rurales, pero de todas formas lejos de sus comunidades; existen dificultades de horarios de trabajo, distancias, días, etc. Era necesario llevar la radio a las sedes sociales de

las organizaciones; así nacen las cabinas de grabación. Las cabinas de grabación son el **lugar físico** donde se desenvuelven los centros de comunicación popular y allí comienza, para nosotros y para la organización, a aclararse un poco el proceso.

El reportero popular ya no es un mero redactor de noticias y entrevistas, alguien que lleva un cassette a la emisora. Allí, en su propia casa comunal, en la sede de su organización, está la radio. Tiene la posibilidad de discutir, crear y generar todo el proceso radiofónico. La cabina es la oportunidad de hacer su programa. El mensaje empieza a tener imagen social, la organización comienza a verse reflejada en su propio programa y al mismo tiempo, esta misma organización está en posibilidad de controlar el programa. Los proyectos de desarrollo encuentran en el programa elaborado por las mismas organizaciones la mejor forma y el mejor método para poder apoyar sus trabajos de campo. Pero el medio radio tiene sus reglas y sus exigencias. Es necesario que aquellas personas que trabajan en la cabina conozcan algunas técnicas.

La vida de la comunidad, además, requiere de nuevas propuestas para ampliar su horizonte cultural. Y aquí aparece la colaboración, tanto de CIESPAL como del Ministerio de Educación y Cultura. El Ministerio propone potenciar la experiencia con un mayor apoyo a las organizaciones mediante el seguimiento en el trabajo de campo, investigación de necesidades, presentar alternativas -alternativas que sean operacionales- a algunos de los problemas de las comunidades. Es decir: hacer conciencia del hecho educativo en toda la provincia. Hacer de la radio una tribuna educativa. En la marcha se va aclarando el panorama. Vemos las posibilidades de la experiencia, sus límites, los numerosos problemas que siguen apareciendo. Actualmente, Radio Latacunga, que es una radio comercial (porque de algo tiene que vivir) dedica una hora diaria para los programas grabados en castella-

no por las organizaciones y hora y media para los programas grabados en idioma quichua.

Es de notar el esfuerzo que hacen las comunidades autóctonas quichua-hablantes para transmitir a toda la comunidad provincial, a toda la ciudadanía, su mensaje. El esfuerzo que hacen para elaborar su programa también en idioma castellano no tiene paralelo en los radios comerciales.